

Umowa Nr
na wykonanie robót budowlanych

zawarta w dniu w Rudzie Malenieckiej pomiędzy:
Gminą Ruda Maleniecka, 26-242 Ruda Maleniecka 99A,
posiadającą numer NIP **658-187-20-92** i numer Regon **291010659**
reprezentowaną przez :

1. Wójta Gminy Ruda Maleniecka – **Leszka Kucę**
2. z kontrasygnatą Skarbnika Gminy – **Małgorzaty Staszczyk**

zwaną w dalszej części **Zamawiającym,**

a

.....
posiadającym numer NIP i numer Regon,
działającym na podstawie wpisu do ewidencji działalności gospodarczej prowadzonej przez
...../KRS, dokonanego pod numerem,
reprezentowanym przez:

1.
2.

zwanym w dalszej części **Wykonawcą**

W wyniku postępowania o udzielenie zamówienia publicznego w trybie przetargu nieograniczonego zgodnie z ustawą z dnia 29 stycznia 2004 r. - Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2007r. Nr 223, poz. 1655 z późn. zm.), zawarto umowę o następującej treści:

ROZDZIAŁ I. PRZEDMIOT UMOWY

§ 1

PRZEDMIOT UMOWY

Na podstawie niniejszej umowy Wykonawca zobowiązuje się do wykonania na rzecz Zamawiającego robót budowlanych w ramach zadania: „**Dobudowa oświetlenia drogowego na terenie Gminy Ruda Maleniecka**”, obejmującego wykonanie następujących zadań:

- Zadanie Nr 1: Dobudowa oświetlenia drogowego w miejscowości Młotkowice 1
- Zadanie Nr 2: Dobudowa oświetlenia drogowego w miejscowości Młotkowice 7,
- Zadanie Nr 3: Dobudowa oświetlenia drogowego w miejscowości Lipa 1,
- Zadanie Nr 4: Dobudowa oświetlenia drogowego w miejscowości Maleniec.

1.1. Przedmiot umowy zostanie wykonany na warunkach określonych w:

- niniejszej umowie (wraz z harmonogramem rzeczowo-finansowym, stanowiącym jej integralną część),
- Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia,
- ofercie złożonej przez Wykonawcę,
- przedmiarach robót,

1.2. W przypadku stwierdzenia rozbieżności pomiędzy poszczególnymi dokumentami, o wyborze ważniejszego rozwiązania decyduje Zamawiający.

ROZDZIAŁ II. WARUNKI OGÓLNE

§ 2

UPRAWNIENIA AKCESORYJNE

2.1. Instrukcje

2.1.1. Jeżeli wymagane są instrukcje obsługi i konserwacji do rzeczy wykonanych w ramach przedmiotu umowy, Wykonawca ma obowiązek dostarczyć instrukcje w terminie 7 dni od dnia zakończenia robót.

2.1.2. Jeżeli Wykonawca nie dostarczy instrukcji w terminie określonym w pkt. 2.1.1, Inwestor ma prawo zatrzymać kwotę w wysokości 1 % wartości umowy do momentu wypełnienia przez Wykonawcę obowiązku dostarczenia wszystkich wymaganych instrukcji.

2.2. Materiały rozbiórkowe

2.2.1. Materiały i części uzyskane z rozbiórki konstrukcji lub części robót stanowią własność Inwestora i Wykonawca winien przedsięwziąć wszelkie środki ostrożności niezbędne dla zachowania ich i protokółarnego przekazania Inwestorowi.

2.2.2. Niezależnie od celu, w jakim inwestor zamierza użyć rzeczowe materiały i części, do których zastrzega on sobie prawo własności, wszelkie koszty poniesione na transport i składowanie w miejscu wskazanym przez Inwestora będą pokryte przez Wykonawcę przy transporcie na odległość do 500 m, chyba że wskazano inaczej w ofercie.

§ 3

SPOSÓB WYKONANIA UMOWY

3.1. Wykonanie umowy i wyznaczenie kierownika budowy oraz nadzoru inwestorskiego

3.1.1. Kierownikiem budowy z ramienia Wykonawcy będzie,
zam.

3.1.2. Obowiązki kierownika budowy określa ustawa z dnia 07.07.1994 Prawo budowlane (tekst jednolity Dz. U. z 2000 r. Nr 106, poz. 1126 z późn. zm.)

3.2. Obowiązki inwestora

3.2.1. Inwestor zobowiązuje się do protokolarnego przekazania, terenu budowy w terminie do dnia

3.2.2. Po protokolarnym przejęciu od Inwestora terenu budowy Wykonawca ponosi aż do chwili wykonania przedmiotu umowy i odbioru końcowego pełną odpowiedzialność za przekazany teren budowy.

3.3. Obowiązki wykonawcy

3.3.1. Wykonawca zobowiązuje się wykonać przedmiot umowy z materiałów stanowiących jego własność .

3.3.2. Materiały i urządzenia, o których mowa w pkt. 3.3.2. powinny posiadać świadectwa jakości, oraz powinny odpowiadać:

- a) Polskim i Unijnym Normom,
- b) wymaganiom projektu budowlanego oraz specyfikacji,
- c) wymogom wyrobów dopuszczonych do obrotu i stosowania w budownictwie.

Na każde żądanie Inwestora Wykonawca zobowiązany jest okazać właściwe dokumenty zgodnie z prawem budowlanym.

3.3.3. Jeżeli Inwestor zażąda badań, które wchodzą w zakres przedmiotu umowy, to Wykonawca zobowiązany jest je przeprowadzić.

3.3.4. Wykonawca zobowiązuje się do informowania:

- a) pisemnie Inwestora – o konieczności wykonania prac dodatkowych lub zamiennych sporządzając protokół konieczności określający zakres robót oraz szacunkową ich wartość (wg kosztorysu ofertowego),
- b) o zagrożeniach, które mogą mieć ujemny wpływ na tok realizacji inwestycji, jakość robót, opóźnienie planowanej daty zakończenia robót jak i zmianę wynagrodzenia za wykonany umowny zakres robót oraz do współpracy z Inwestorem przy opracowywaniu przedsięwzięć zapobiegających zagrożeniom.

3.3.5. W przypadku wystąpienia konieczności wykonania prac nie objętych kosztorysem ofertowym oraz specyfikacją techniczną Wykonawcy nie wolno ich realizować bez zmiany niniejszej umowy lub uzyskania dodatkowego zamówienia na podstawie odrębnej umowy.

3.3.6. Wykonawca bez dodatkowego wynagrodzenia zobowiązuje się do:

- a) urządzenia terenu budowy, wykonania przyłączy wodociągowych i energetycznych dla potrzeb terenu budowy oraz ponoszenia kosztów ich zużycia,
- b) poniesienia ewentualnych kosztów wyłączeń i włączeń energii elektrycznej,
- c) oznakowania terenu budowy,
- d) w przypadku zniszczenia lub uszkodzenia robót, ich części bądź urządzeń w toku realizacji – naprawienia ich i doprowadzenie do stanu pierwotnego,
- e) demontażu, napraw, montażu ogrodzeń posesji oraz innych uszkodzeń obiektów istniejących i elementów zagospodarowania terenu,
- f) wykonania badań, prób, jak również do dokonania odkrywek w przypadku nie zgłoszenia robót do odbioru ulegających zakryciu lub zanikających,
- g) dokonania uzgodnień, uzyskania wszelkich opinii niezbędnych do wykonania przedmiotu umowy i przekazania go do użytku,
- h) odpowiedniego zabezpieczenia terenu budowy,
- i) zapewnienia dozoru, a także właściwych warunków bezpieczeństwa i higieny pracy,
- j) utrzymania terenu budowy w stanie wolnym od przeszkód komunikacyjnych oraz usuwania na bieżąco zbędnych materiałów, odpadów i śmieci,
- k) umożliwienia wstępu na teren budowy pracownikom organu nadzoru budowlanego i pracownikom jednostek sprawujących funkcje kontrolne oraz uprawnionym przedstawicielom Inwestora, ,
- l) uporządkowanie terenu budowy po zakończeniu robót i przekazanie go Inwestorowi najpóźniej do dnia odbioru końcowego.

3.4. Zapewnienie bezpieczeństwa

3.4.1. Wykonawca jest odpowiedzialny za bezpieczeństwo wszelkich działań na terenie budowy.

3.4.2. Jeżeli Wykonawca wykonuje roboty bez zamykania ruchu, ma on obowiązek zapewnić bezpieczeństwo ruchu na terenie budowy.

3.4.3. Wykonawca ma obowiązek znać i stosować w czasie prowadzenia robót wszelkie przepisy dotyczące ochrony środowiska naturalnego i bezpieczeństwa pracy. Opłaty i kary za przekroczenie w trakcie robót norm, określonych w odpowiednich przepisach, dotyczących ochrony środowiska i bezpieczeństwa pracy ponosi Wykonawca.

3.4.4. Podczas całego okresu robót Wykonawca zapewni na swój własny koszt dostęp do terenów położonych w pobliżu terenu budowy.

3.5. Wykonawca nie może, bez zgody Zamawiającego, zlecić wykonania przedmiotu niniejszej umowy osobom trzecim.

3.6. Zastrzega się prawo do zmniejszenia ilości i zakresu robót przewidzianych do wykonania, wymienionych w rozdziale III SIWZ oraz określonych szczegółowo w przedmiarach robót – dokumentach stanowiących integralną część umowy.

§ 4

TERMINY

- 4.1. Termin rozpoczęcia robót budowlanych nastąpi w dniu
- 4.2. Termin zakończenia prac budowlanych i wykonania przedmiotu umowy nastąpi do dnia 30.11.2009 r.
- 4.3. Wykonawca zobowiązuje się przestrzegać powyższych terminów i wykonać przedmiot umowy w terminach zapisanych w niniejszej umowie.
- 4.4. Wykonawca przekaze w dniu zakończenia robót budowlanych Inwestorowi teren budowy.
- 4.5. Wszelkie terminy określone w niniejszej umowie są liczone od dnia roboczego następującego po dniu doręczenia pisma.

§ 5

ODBIORY I PROCEDURA

5.1 Protokół odbioru końcowego

5.1.1 Po zakończeniu robót i przeprowadzeniu rozruchu z wynikiem pozytywnym, Wykonawca zawiadomi Inwestora o gotowości odbioru. Przy zawiadomieniu Wykonawca załączy następujące dokumenty:

- a) protokoły odbiorów technicznych, atesty na wbudowane materiały,
- b) oświadczenie kierownika budowy o zgodności wykonania obiektu z zakresem umownym, obowiązującymi przepisami i Polskimi Normami,
- c) protokoły badań i sprawdzeń,

5.1.2 Inwestor wyznaczy datę i rozpocznie czynności odbioru końcowego robót stanowiących przedmiot umowy w ciągu 14 dni od daty zawiadomienia i powiadomi uczestników odbioru.

5.1.3 Zakończenie czynności odbioru powinno nastąpić (zakończyć) w ciągu 14 dni roboczych licząc od daty rozpoczęcia odbioru.

5.1.4. Protokół odbioru końcowego sporządzi Inwestor na formularzu określonym przez Inwestora i doręczy Wykonawcy w dniu zakończenia odbioru.

5.2 Wady ujawnione w trakcie odbioru.

5.2.1 Jeżeli w toku czynności odbioru częściowego lub końcowego zostaną stwierdzone wady, to Inwestorowi przysługują następujące uprawnienia:

- 1) jeżeli wady nadają się do usunięcia, może odmówić odbioru do czasu usunięcia wad;
- 2) jeżeli wady nie nadają się do usunięcia to:
 - a) jeżeli nie uniemożliwiają one użytkowania przedmiotu odbioru zgodnie z przeznaczeniem, Inwestor może obniżyć odpowiednio wynagrodzenie,

b) jeżeli wady uniemożliwiają użycowanie zgodnie z przeznaczeniem Inwestor może odstąpić od umowy lub żądać wykonania przedmiotu umowy po raz drugi.

5.2.2 Wykonawca zobowiązany jest do zawiadomienia Inwestora o usunięciu wad.

5.2.3. W wyznaczonym terminie przed upływem terminu gwarancji Zamawiający przystąpi do czynności odbioru ostatecznego, mającego na celu ustalenie stanu wykonanych robót i usunięcie wad w okresie gwarancji.

5.2.4 W przypadku niestawienia się Wykonawcy w terminie wskazanym przez Zamawiającego, Zamawiający dokona jednostronnego odbioru ostatecznego, który stanie się obowiązujący i przekaże jego treść na adres Wykonawcy wskazany w umowie.

5.2.5 Zamawiający może dochodzić roszczeń także po upływie okresu gwarancji niezależnie od rękojmi, jeżeli reklamował przed upływem tych terminów.

§ 6

ZASADY WSPÓLDZIAŁANIA STRON

6.1. Wykonanie wskazówek i poleceń inwestora

Wykonawca zobowiązuje się do:

- stosowania się do pisemnych poleceń i wskazówek Inwestora w trakcie wykonywania przedmiotu umowy;
- przedłożenia Inwestorowi na jego pisemne żądanie zgłoszone w każdym czasie trwania Umowy, wszelkich dokumentów, materiałów i informacji potrzebnych mu do oceny prawidłowości wykonania Umowy.

6.2. Podwykonawstwo

6.2.1. Wykonawca ma prawo podpisać umowę o wykonanie części robót budowlanych z podwykonawcami wymienionymi w przyjętej ofercie przetargowej.

6.2.2 Wykonawca może podpisać umowę o podwykonawstwo z podwykonawcami nie wymienionymi w ofercie przetargowej pod warunkiem wcześniejszego uzyskania pisemnej zgody Inwestora.

§ 7

GWARANCJA JAKOŚCI

7.1 Wykonawca udziela 36 miesięcznej gwarancji na zrealizowany przedmiot Umowy, liczonej od dnia odbioru końcowego. Okres rękojmi strony ustalają na 48 miesięcy.

7.2 Inwestor powiadomi Wykonawcę o wszelkich ujawnionych usterkach w terminie 14 dni od dnia ich ujawnienia.

7.3 Wykonawca zobowiązany jest do usunięcia usterek mających bezpośredni wpływ na eksploatację w ciągu 48 godzin licząc od momentu zawiadomienia i 14 dni od dnia doręczenia zawiadomienia o ujawnionych usterkach nie mających bezpośredniego wpływu na eksploatację .

7.4 Inwestor wyznacza ostateczny, pogwarancyjny termin odbioru robót po upływie terminu gwarancji ustalonego w umowie oraz terminu na protokolarne stwierdzenie usunięcia wad po upływie okresu gwarancji.

§ 8

ODPOWIEDZIALNOŚĆ WYKONAWCY Z TYTUŁU NIENALEŻYTEGO WYKONANIA UMOWY

W okresie obowiązywania, po rozwiązaniu lub po wygaśnięciu Umowy, Wykonawca jest i będzie odpowiedzialny wobec Inwestora na zasadach uregulowanych w Kodeksie cywilnym za wszelkie szkody, (wydatki, koszty postępowań) oraz roszczenia osób trzecich w przypadku, gdy będą one wynikać z wad przedmiotu umowy lub nie dołożenia należytej staranności przez Wykonawcę lub jego Podwykonawcę przy wykonywaniu przedmiotu umowy.

§ 9

KARY UMOWNE I ROSZCZENIA ODSZKODOWAWCZE

9.1. Kary umowne

9.1.1. Strony zastrzegają prawo naliczania kar umownych za nieterminowe lub nienależyte wykonanie przedmiotu umowy.

9.1.2. Kary będą naliczane w następujących przypadkach w wysokościach:

a) Wykonawca zapłaci Zamawiającemu odsetki za:

- opóźnienie w wykonaniu przedmiotu zamówienia w wysokości 0,1 % brutto wynagrodzenia umownego za każdy dzień opóźnienia,
- za zwłokę w usunięciu wad stwierdzonych przy odbiorze lub w okresie gwarancji i rękojmi – w wysokości 1,0 % brutto wynagrodzenia umownego za każdy dzień zwłoki. Termin zwłoki liczony będzie od następnego dnia po upływie terminu ustalonego na usunięcie wad,
- za odstąpienie od umowy z przyczyn leżących po stronie Wykonawcy w wysokości 10 % wynagrodzenia określonego w art. 11 ust. 1 Umowy.

b) Zamawiający zapłaci Wykonawcy karę umowną za:

- zwłokę w przekazywaniu terenu budowy w wysokości 0,1 % brutto wynagrodzenia umownego za każdy dzień zwłoki.
- za odstąpienie od umowy z przyczyn leżących po stronie zamawiającego w wysokości 10 % brutto wynagrodzenia umownego, z tym, że art. 145 ustawy - Prawo zamówień publicznych ma odpowiednie zastosowanie.

9.1.3 Roszczenia odszkodowawcze.

Zamawiający zastrzega sobie prawo dochodzenia odszkodowania uzupełniającego do wysokości rzeczywiście poniesionej szkody.

§ 10

ZABEZPIECZENIE NALEŻYTEGO WYKONANIA UMOWY

- 10.1. Zabezpieczenie należytego wykonania umowy w kwocie **PLN**, co stanowi **10%** wartości ogólnej umowy (z podatkiem VAT), dostarczone będzie Inwestorowi najpóźniej w dniu zawarcia umowy w pełnej wysokości i wystawione będzie przez bank lub firmę ubezpieczeniową zaakceptowaną przez Inwestora oraz w walucie, w której jest płaćta kwota Umowy.
- 10.2. Zabezpieczenie wykonania w formie Gwarancji Należytego Wykonania winno być nieodwołalne, bezwarunkowe i płaćtne na pierwsze żądanie.
- 10.3. Strony ustalają, że wniesione zabezpieczenie należytego wykonania umowy zostanie zwrócone w następujący sposób:
- a) 70 % w ciągu 30 dni, od dnia przekazania przez wykonawcę robót budowlanych i przyjęcia ich przez zamawiającego jako należyte wykonanych (po odbiorze końcowym i usunięciu ewentualnych usterek i niedoróbek),
 - b) pozostałe 30 % w ciągu 15 dni po upływie okresu rękojmi za wady lub gwarancji jakości.
- 10.4. Inwestor winien powiadomić Wykonawcę o wszelkich roszczeniach skierowanych do instytucji wystawiającej zabezpieczenie.
- 10.5. W przypadku nienależytego wykonania przedmiotu umowy zabezpieczenie staje się własnością Inwestora i będzie wykorzystane do zgodnego z umową wykonania robót i pokrycia roszczeń z tytułu rękojmi za wykonane roboty.
- 10.6. W przypadku wygaśnięcia terminu ważności wniesionego zabezpieczenia w innej formie niż pieniądź zamawiający zastrzega sobie prawo do potrącenia równowartości kwoty zabezpieczenia z faktur za wykonane roboty.

§ 11

WYNAGRODZENIE

- 11.1 Za wykonanie przedmiotu umowy „Wykonawca” otrzyma wynagrodzenie ryczałtowe w wysokości **zł.** (słownie:)
- zgodnie z wynikiem przetargu z dnia
- 11.2 Kwota określona w pkt 11.1 jest stała, zawiera wszelkie koszty związane z realizacją zadania, a w szczególności podatek VAT, wszelkie roboty przygotowawcze, porządkowe, zagospodarowanie placu budowy, koszty utrzymania zaplecza budowy, próby, sprawdzenia, uzgodnienia, dokumentację fotograficzną itp.
- 11.3 Należne wykonawcy wynagrodzenie będzie płaćtne na podstawie faktury VAT wystawionej na Zamawiającego po wykonaniu przedmiotu zamówienia.
- 11.4 Podstawą do wystawienia faktury VAT jest protokół odbioru wykonanych robót przygotowany przez przedstawiciela Zamawiającego i podpisany przez Zamawiającego i Wykonawcę oraz kierownika budowy.

Płatność za fakturę VAT będzie dokonana przelewem z konta **Banku Spółdzielczego w Przedborzu, Oddział Ruda Maleniecka Nr 82 89880001 0040 04035190 0003** na konto Wykonawcy w ciągu 21 dni licząc od daty otrzymania przez Inwestora faktury. Błędnie wystawiona faktura VAT lub brak protokołu odbioru końcowego spowodują naliczenie ponownego 21-dniowego terminu płatności od momentu dostarczenia poprawionych lub brakujących dokumentów.

11.6 Za termin zapłaty przyjmuje się datę obciążenia rachunku bankowego Zamawiającego.

11.7 Wykonawca nie może bez pisemnej zgody Zamawiającego przenieść wierzytelności na rzecz osób trzecich ani dokonać innych cesji związanych z realizacją niniejszej umowy.

11.8 Zamawiający ma prawo potrącić kary umowne z należnego Wykonawcy wynagrodzenia

§ 12

ZMIANY UMOWY

Wszelkie zmiany i uzupełnienia treści umowy winny zostać dokonane wyłącznie w formie aneksu podpisanego przez obie strony, pod rygorem nieważności.

§ 13

ODSTĄPIENIE

13.1 Prawo Zamawiającego do odstąpienia od umowy

13.1.1 Inwestorowi przysługuje prawo odstąpienia od umowy lub jej części:

- a) w razie zaistnienia istotnej zmiany okoliczności powodującej, że wykonanie umowy nie leży w interesie publicznym, czego nie można było przewidzieć w chwili zawarcia umowy, zamawiający może odstąpić od umowy w terminie 30 dni od powzięcia wiadomości o tych okolicznościach,
- b) jeżeli zostanie ogłoszona upadłość lub rozwiązanie firmy Wykonawcy,
- c) jeżeli zostanie wydany nakaz zajęcia majątku Wykonawcy,
- d) Wykonawca nie rozpoczął robót bez uzasadnionych przyczyn oraz nie kontynuuje ich pomimo wezwania Inwestora złożonego na piśmie.

13.2 Prawo wykonawcy do odstąpienia od umowy

13.2.1 Wykonawcy przysługuje prawo odstąpienia od umowy w szczególności jeżeli:

- a) Zamawiający zawiadomi Wykonawcę, że wobec zaistnienia uprzednio nie przewidzianych okoliczności nie będzie mógł spełnić swoich zobowiązań umownych wobec Wykonawcy.

13.2.2 W przypadku odstąpienia od umowy Wykonawcę obciążają następujące obowiązki szczegółowe:

- a) W terminie 7 dni od daty odstąpienia od umowy Wykonawca przy udziale Zamawiającego sporządzi szczegółowy protokół inwentaryzacji robót wg stanu na dzień odstąpienia,

- b) Wykonawca zabezpieczy przerwane roboty w zakresie obustronnie uzgodnionym na koszt strony, która odstąpiła do umowy,
- c) Wykonawca sporządzi wykaz materiałów, które mogą być wykorzystane przez wykonawcę do realizacji innych robót, nie objętych umową, jeżeli odstąpienie od umowy nastąpiło z przyczyn nie zależnych od niego,
- d) Wykonawca zgłosi do dokonania przez Zamawiającego odbiór robót przerwanych oraz robót zanikających, jeżeli odstąpienie od umowy nastąpiło z przyczyn, za które Wykonawca nie odpowiada,
- e) Niezwłocznie a najpóźniej w terminie 30 dni Wykonawca usunie z terenu budowy urządzenia zaplecza budowy.

13.3 Inne przypadki odstąpienia od umowy

13.3.1 Poza okolicznościami określonymi w 13.1.1 i 13.2.1, Zamawiający lub Wykonawca może odstąpić od realizacji Umowy, jeżeli druga strona narusza postanowienia Umowy powodując utratę jego zasadniczych korzyści wynikających z Umowy.

13.3.2 W razie zaistnienia istotnej zmiany okoliczności powodującej, że wykonanie umowy nie leży w interesie publicznym, czego nie można było przewidzieć w chwili zawarcia umowy, zamawiający może odstąpić od umowy w terminie 30 dni od powzięcia wiadomości o tych okolicznościach.

13.3.3 W przypadku, o którym mowa w 13.3.2, wykonawca może żądać wyłącznie wynagrodzenia należnego z tytułu wykonania części umowy.

13.4 Forma odstąpienia

Odstąpienie od umowy powinno nastąpić w formie pisemnej pod rygorem nieważności takiego oświadczenia i powinno zawierać uzasadnienie.

ROZDZIAŁ III. WARUNKI SZCZEGÓŁOWE

§ 14

POSTANOWIENIA KOŃCOWE

14.1 Postanowienia końcowe

14.1.1 W sprawach nieuregulowanych niniejszą umową stosuje się przepisy Kodeksu Cywilnego oraz ustawy prawo budowlane.

14.1.2 Wszystkie spory wynikające z wykonania niniejszej Umowy, które nie mogą być rozstrzygnięte polubownie, będą rozstrzygane przez właściwy Sąd Rejonowy dla siedziby Zamawiającego.

14.1.3 Wersja obowiązująca umowy.

Umowę niniejszą sporządzono w 2 jednobrzmiących egzemplarzach w języku polskim; 1 egz. dla Zamawiającego, 1 egz. dla Wykonawcy.

ZAMAWIAJĄCY

WYKONAWCA